

Important BTM312 Bluetooth Radio Information!

General and Safety Related Information for all Regions



Caution: This marking indicates that the user should read all included documentation before use. Retain this supplement for future reference.



Caution: The users of this product are cautioned to use accessories and peripherals approved by Intermec Technologies Corporation. The use of accessories other than those recommended, or changes to this product that are not approved by Intermec Technologies Corporation, may void the compliance of this product and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.

适用于所有地区的一般信息及安全相关信息



注意：该标记指示在使用之前用户应阅读所有包含的文档。请保留这份补充材料，以备日后参考。



注意：敬告本产品的用户，请务必使用 Intermec Technologies Corporation 许可的附件和外围设备。如果使用推荐附件之外的其它附件，或未经 Intermec Technologies Corporation 许可而擅自改装本产品，都可能会使本产品的符合性无效，并可能会导致用户失去操作本设备的权利。

所有區域的一般規定和安全相關資訊



注意：此標誌表示使用者應在使用前先閱讀所有隨附的文件。請保留這份補充材料，以備日後參考。



注意：本產品使用者注意，請使用經 Intermec Technologies Corporation 認可的配件和周旁設備。如果使用 Intermec Technologies Corporation 建議之外的配件，或未經其認可對本產品進行更改，可能會導致本產品的相容性無效，以及使用者無權操作設備。

Renseignements généraux et relatifs à la sécurité pour toutes les régions



Attention: Cette marque indique que l'utilisateur doit lire toute la documentation incluse avant l'utilisation. Conservez ce supplément pour référence future.



Attention: Les utilisateurs de ce produit sont mis en garde contre l'utilisation d'accessoires et de périphériques qui ne sont pas approuvés par Intermec Technologies Corporation. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés, ou des modifications à ce produit qui ne sont pas approuvées par Intermec Technologies Corporation, peuvent annuler la conformité de ce produit et avoir comme résultat la perte de l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Allgemeine und sicherheitsbezogene Informationen für alle Regionen



Vorsicht: Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch alle mitgelieferten Unterlagen lesen soll. Diese Ergänzung muss zur zukünftigen Bezugnahme aufgehoben werden.



Vorsicht: Die Benutzer dieses Produkts werden darauf hingewiesen, nur Zubehörteile und Peripheriegeräte zu verwenden, die von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind. Falls nicht empfohlene Zubehörteile verwendet oder an diesem Produkt Änderungen vorgenommen werden, die nicht von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind, kann dadurch die behördliche Konformität des Produkts verletzt werden und der Benutzer die Berechtigung zur Verwendung des Geräts verlieren.

전 지역 일반 정보와 안전 관련 정보



주의 : 이 표시는 사용자가 제품을 사용하기 전에 포함된 모든 문서를 읽어야 함을 나타냅니다 . 향후 참고를 위해 본 자료를 보관하십시오 .



주의 : Intermec Technologies Corporation 에서 승인한 부속품 및 주변 기기를 사용하는 본 제품의 사용자는 주의 를 기울여야 합니다 . 권장되지 않은 부속품을 사용하거나 Intermec Technologies Corporation 의 승인 없이 본 제품을 변경할 경우 , 본 제품의 보증이 무효화되거나 정비 조작에 대한 사용자의 권한이 박탈될 수 있습니다 .

Informações gerais e de segurança para todas as regiões



Cuidado: Esta identificação indica que o usuário deve ler toda a documentação fornecida antes de usar o produto. Guarde esse suplemento para referências futuras.



Cuidado: Os usuários deste produto devem usar acessórios e periféricos aprovados pela Intermec Technologies Corporation. Usar acessórios não recomendados, ou fazer alterações neste produto não aprovadas pela Intermec Technologies Corporation, poderá anular a conformidade deste produto e resultar na perda da permissão do usuário de utilizar o equipamento.

Общая информация и информация о безопасности для всех регионов



Осторожно: Эта пометка означает, что пользователь должен прочитать всю прилагаемую документацию, прежде чем начинать работу. Сохраните это дополнение для последующих справок.



Осторожно: Пользователи этого изделия предупреждаются, что они должны использовать принадлежности и периферийные устройства, утвержденные Intermec Technologies Corporation. Использование принадлежностей, не являющихся рекомендованными, или внесение в это изделие изменений, не утвержденных Intermec Technologies Corporation, может сделать изделие не соответствующим требованиям и привести к утрате пользователем права использовать данное оборудование.

Información general y relacionada con la seguridad para todas las regiones



Precaución: Esta marca indica que el usuario debe leer toda la documentación incluida antes del uso. Retenga este suplemento para referencia futura.



Precaución: Se advierte a los usuarios de este producto que usen accesorios y periféricos aprobados por Intermec Technologies Corporation. El uso de accesorios aparte de los recomendados, o los cambios a este producto que no sean aprobados por Intermec Technologies Corporation, pueden dejar nulo el cumplimiento de este producto y provocar la pérdida de la autoridad del usuario para operar el equipo.

Tüm Bölge için Genel ve Güvenliğe İlişkin Bilgiler



Dikkat: Bu işaret, kullanıcının dahil edilen tüm dokümantasyonları kullanım öncesinde okuması gerektiğini göstermektedir. Bu eki daha sonra başvurmak üzere muhafaza edin.



Dikkat: Bu ürünün kullanıcıları, Intermec Technologies Corporation tarafından onaylanmış aksesuarları ve yan donanımları kullanma konusunda uyarılmaktadırlar. Önerilen dışında aksesuar kullanımı ya da bu üründe Intermec Technologies Corporation'ın onaylamadığı şekilde yapılacak değişiklikler, ürünün şartlarını geçersiz kılabilir ve kullanıcının donanımı çalıştırma yetkisinin kaybına sebep olabilir.

מידע כללי ובנוגע לבטיחות עבור כל האזורים

התראה: סימון זה מצוין שעל המשתמש לקרוא את כל התיעוד המצורף לפני השימוש. שמור נספח זה לעיון בעתיד.



התראה: משתמשי מוצר זה מוזהרים להשתמש באביזרים וציוד היקפי המאושרים על-ידי Intermec Technologies Corporation. השימוש באביזרים אחרים מאלה המומלצים או שינויים במוצר זה שאינם מאושרים על-ידי Intermec Technologies Corporation, עלולים לבטל את התאימות של מוצר זה ועלולים לשלול את הרשאת המשתמש להפעיל את הציוד.



EMC and RF Information for North and South America

This device complies with Part 15 of the FCC rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that can cause undesired operation.



Caution: The users of this product are cautioned to use accessories and peripherals approved by Intermec Technologies Corporation. The use of accessories other than those recommended, or changes to this product that are not approved by Intermec Technologies Corporation, may void the compliance of this product and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.

Radiation Exposure Statement



Warning: This equipment complies with International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Canada RSS-102, and CENELEC limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

Use of antennas and accessories not authorized may void the compliance of this product and may result in RF exposures beyond the limits established for this equipment.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.

Informations de CEM et de RF pour l'Amérique du Nord et du Sud

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et à la RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne risque pas de causer d'interférence nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



Attention: Les utilisateurs de ce produit sont mis en garde contre l'utilisation d'accessoires et de périphériques qui ne sont pas approuvés par Intermecc Technologies Corporation. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés, ou des modifications à ce produit qui ne sont pas approuvées par Intermecc Technologies Corporation, peuvent annuler la conformité de ce produit et avoir comme résultat la perte de l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Énoncé sur l'exposition aux radiations



Avertissement: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement à fréquence radioélectrique (RF) établies par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), [IEEE C95.1](#), le Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), bulletin 65, la norme CNR-102 d'Industrie Canada et le règlement CENELEC.

L'utilisation d'antennes et d'accessoires non autorisés peut annuler la conformité de cet appareil et peut causer une exposition aux RF au-delà des limites établies pour cet équipement.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. L'antenne ne doit pas être touchée durant le fonctionnement du transmetteur.

Informações sobre EMC e RF para América do Sul e América do Norte



Cuidado: Os usuários deste produto devem usar acessórios e periféricos aprovados pela Intermecc Technologies Corporation. Usar acessórios não recomendados, ou fazer alterações neste produto não aprovadas pela Intermecc Technologies Corporation, poderá anular a conformidade deste produto e resultar na perda da permissão do usuário de utilizar o equipamento.

Declaração de exposição à radiação



Atenção: Este equipamento está em conformidade com os limites da International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), da IEEE C95.1, da Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, da Canada RSS-102 e da CENELEC para exposição à radiofrequência (RF).

O uso de antenas e acessórios não autorizados pode anular a conformidade deste produto e resultar em exposição a níveis de radiofrequência superiores aos limites estabelecidos para este equipamento.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. Não encoste na antena quando o transmissor estiver funcionando.

Información sobre la EMC y RF para América del Norte y América del Sur



Precaución: Los sistemas, dispositivos o productos que utilicen las bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico de uso libre materia del presente Acuerdo, no deberán provocar interferencias perjudiciales a equipos de usuarios que cuenten con permiso o concesión, en cuyo caso deberán cesar su operación hasta que se eliminen las mismas. Asimismo, no tendrán protección contra interferencias provenientes de dichos equipos o de otros que se encuentren debidamente homologados.

Declaración de exposición a la radiación



Advertencia: Este equipo cumple con los límites de la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), IEEE C95.1, la Oficina de Ingeniería y Tecnología de la Comisión Federal de Comunicaciones (OET) [Boletín 65], Canadá RSS-102, y de CENELEC referentes a la exposición a la radiación por radiofrecuencia (RF).

El uso de antenas y accesorios no autorizados puede anular el cumplimiento de este producto y puede causar exposiciones de RF más allá de los límites establecidos para este equipo.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. No debe tocarse la antena durante la operación del transmisor.

EMC and RF Information for all Other Regions

Radiation Exposure Statement



Warning: This equipment complies with International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Canada RSS-102, and CENELEC limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

Use of antennas and accessories not authorized may void the compliance of this product and may result in RF exposures beyond the limits established for this equipment.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.

Intermecc Technologies Corporation declares conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive (1999/5/EC). This product has been reviewed according to the following standards:

- ETSI EN 300 328
- ETSI EN 301 489
- ETSI EN 50371

CE 0981  This product is marked with this logo and uses radio frequency bands that are harmonized throughout the European Community.

The transmitter output power is 17.75 mW EIRP. The following table indicates the areas of intended use of the equipment and any known restrictions. (Revision ERC/REC 70-03 Edition of 22 Aug 2011, Annex 3 Band A)

EU Country of Intended Use	CEPT Abbr.	Yes	No	License Required	Restrictions	Details
Austria	AUT	X				
Belgium	BEL	X				
Bulgaria	BUL	X				
Cyprus	CZE	X				
Czech Republic	CYP	X				
Denmark	DNK	X				
Estonia	EST	X				
Finland	FIN	X				
France	F	X			X	Outdoor operation restricted to less than 10 mW EIRP in 2454 to 2483.5 MHz band.
Germany	D	X				
Greece	GRC	X				
Hungary	HNG	X				
Ireland	IRL	X				
Italy	I	X				For private use, a general authorization is required if WAS/RLAN's are used outside premises. For public use, a general authorization is required.
Latvia	LVA	X				
Lithuania	LTU	X				
Luxembourg	LUX	X				General authorization required for network and service supply.
Malta	MLT	X				
Netherlands	HOL	X				
Poland	POL	X				
Portugal	POR	X				
Romania	ROU	X				
Slovakia	SVK	X				
Slovenia	SVN	X				
Spain	E	X				
Sweden	S	X				
United Kingdom	G	X				

Non-EU Country of Intended Use	CEPT Abbr.	Yes	No	License Required	Restrictions	Details
Iceland	ISL	X				
Liechtenstein	LIE	X				
Norway	NOR	X			X	This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.
Switzerland	SUI	X				

适用于所有其他地区的电磁兼容性（EMC）和射频（RF）信息

辐射暴露声明

 警告： This equipment complies with International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Canada RSS-102, and CENELEC limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

经许可而使用天线及其附件，可能会导致本产品的符合性无效，同时还可能会导致 RF 暴露超出对本设备作出的限制。

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. 操作发射器期间，请勿接触天线。

所有其他區域的電磁相容 (EMC) 和射頻 (RF) 資訊

輻射暴露聲明

 警告：本裝置符合國際非電離輻射保護委員會 (ICNIRP)、IEEE C95.1、美國聯邦通信委員會工程技術署 (OET) Bulletin 65、加拿大 RSS-102 和 CENELEC 規定的無線電頻率 (RF) 輻射暴露限制。

未經許可而使用天線及其配件，可能會導致本產品的相容性無效，同時還可能會導致 RF 暴露超出對本裝置作出的限制。
When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. 操作发射器期间，请勿接触天线。

Renseignements EMC et RF pour toutes les autres régions

Énoncé sur l'exposition aux radiations

 Avertissement: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement à fréquence radioélectrique (RF) établies par la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), IEEE C95.1, le Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), bulletin 65, la norme CNR-102 d'Industrie Canada et le règlement CENELEC.

L'utilisation d'antennes et d'accessoires non autorisés peut annuler la conformité de cet appareil et peut causer une exposition aux RF au-delà des limites établies pour cet équipement.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. L'antenne ne doit pas être touchée durant le fonctionnement du transmetteur.

Intermec Technologies Corporation déclare ce dispositif conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive R&TTE (1999/5/EC). This product has been reviewed according to the following standards:

- ETSI EN 300 328
- ETSI EN 301 489
- ETSI EN 50371
- EN 60950-1

 Ce produit porte ce logo et utilise des bandes de radiofréquence harmonisées à travers l'Union Européenne.

La puissance de sortie du module de l'émetteur est de 17.75 mW PIRE. Le tableau suivant répertorie les zones d'utilisation prévues pour l'équipement et les restrictions connues. (Révision ERC / REC 70-03 Edition du 22 août 2011, annexe 3 Bande A)

Pays de l'EU où il sera utilisé	CEPT Abbr.	Oui	No	License requise	Restrictions	Détails
France	F	X			X	La puissance de sortie du module transmetteur est de 17.75 mW EIRP. L'utilisation à l'extérieur est limitée à moins de 10 mW EIRP dans la bande 2454 à 2483,5 MHz.

EMV (EMC)- und HF-Informationen für alle übrigen Regionen

Angabe zur Strahlenbelastung

 Warnung: Dieses Gerät hält die Grenzwerte für Belastung durch Funkstrahlung (HF) gemäß der International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Kanada RSS-102 und CENELEC ein.

Der Einsatz von nicht zugelassenen Antennen und Zubehörteilen kann die Konformität nichtig machen und zu HF-Aussetzung in größerem Ausmaß führen als für dieses Gerät zulässig ist.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.

Intermec Technologies Corporation erklärt hiermit, dass dieses Gerät die wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der R&TTE-Direktive (1999/5/EC) erfüllt. This product has been reviewed according to the following standards:

- ETSI EN 300 328
- ETSI EN 301 489
- ETSI EN 50371
- EN 60950-1

 Dieses Produkt wird mit diesem Logo vertrieben und verwendet Funkfrequenzbänder, die in der Europäischen Gemeinschaft harmonisiert sind.

다른 지역 EMC 및 RF 정보

RF 복사 노출 설명서



경고 : 본 장비는 비전리 방사선 보호 (ICNIRP) 에 대한 국제위원회 , IEEE C95.1, 미국 연방 통신 위원회의 엔지니어링 및 기술사무소 (OET) 간행물 65, 캐나다 RSS-102 및 무선 주파수 (RF) 복사의 노출에 대한 CENELEC 한도를 준수합니다 .

공인되지 않은 안테나 및 부착품을 사용하면 본 제품의 규정 준수 여부를 무효화시키고 본 장비에 대해 수립된 한도를 벗어나는 RF 노출을 유발할 수 있습니다 .

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. 송신기 작동 중에 안테나를 만지면 안 됩니다 .

Информация о ЭМС и ВЧ для всех других регионов

Заявление о соответствии требованиям в отношении ВЧ излучения



Предостережение: Настоящее оборудование соответствует пределам воздействия высокочастотного (ВЧ) облучения, установленным Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP), IEEE C95.1, Бюллетенем 65 технического управления (OET) Федеральной комиссии США по связи, стандартом RSS-102 (Канада) и CENELEC.

Использование не разрешенных антенн и принадлежностей может нарушить соответствие этого продукта и привести к ВЧ облучению, выходящему за пределы, установленные для этого оборудования.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. Во время работы передатчика прикасаться к антенне нельзя.

Tüm Diğer Bölgeler için EMC ve RF Bilgileri

Radiation Exposure Statement



Uyarı: Bu cihaz Uluslararası İyonlaşmayan Radyasyondan Korunma Komisyonu (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal İletişim Komisyonu Mühendislik ve Teknoloji Dairesi (OET) Bülteni 65, Kanada RSS-102, ve CENELEC radyo frekansı (RF) radyasyonuna maruz kalma sınırlarına uygundur.

Onaylanmamış anten ve aksesuarların kullanımı bu ürünün sınırlara uygunluğunu geçersiz kılabılır ve bu cihaz için tesis edilen sınırların ötesinde radyo frekansına maruz kalınmasına yol açabilir.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.

Intermec Technologies Corporation bu cihazın 1999/5/EC sayılı R&TTE Direktifi'nin temel gerekleri ve diğer ilgili hükümlerine uygundur. This product has been reviewed according to the following standards:

- ETSI EN 300 328
- ETSI EN 301 489
- ETSI EN 50371
- EN 60950-1



Ürün, bu amblem ile işaretlenmiştir ve Avrupa Topluluğu genelinde uyumlu hale getirilmiş olan ve aşağıdaki tabloda belirtilmiş olan radyo frekans bantlarını kullanmaktadır.

מידע לגבי תאימות אלקטרו-מגנטית (EMC) ותדרי רדיו (RF) עבור כל יתר האזורים

הצהרת חשיפה לקרינה של

אזהרה: ציוד זה תואם למגבלות (ICNIRP) International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection , IEEE C95.1 , 65 , Canada RSS-102 , Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin - 1 , לחשיפה לקרינת רדיו (RF) .



שימוש באנטנות ובאיזורים שאינם מאושרים עשוי לבטל את התאימות של מוצר זה ועלול לגרום לחשיפה ל-RF, מעבר למגבלות הנקבעו עבור ציוד זה.

When installing and using this product, a 20-cm passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.



Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2011 Intermec Technologies
Corporation. All rights reserved.



Important BTM312 Bluetooth Radio Information!



P/N 933-276-001, Revision A